



MATICBOX S-350

Manual de Instalación

Installation manual



Fecha / Date: 30 Enero 2019 / 30th January 2019

REF. 45098069000

REV. 2.1



MATICBOX S-350



ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	pg. 4
1.1. Descripción del producto	pg. 4
1.2. Leyenda	pg. 4
2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS	pg. 5
2.1. Despiece de producto	pg. 5
2.2. Nomenclatura.....	pg. 5
2.3. Secciones acotadas.....	pg. 6
3. TABLAS DE ENSAMBLAJE.....	pg. 7
3.1. Tablas de selección de motor.....	pg. 7
3.2. Información de clase y maniobras.....	pg. 7
4. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	pg. 8
4.1. Herramientas y accesorios necesarios.....	pg. 8
4.2. Instrucciones de instalación.....	pg. 8
5. SEGURIDAD	pg. 14
5.1. Consideraciones básicas	pg. 14
5.2. Precauciones básicas	pg. 14

INDEX

1. INTRODUCTION	pg. 4
1.1. Product description.....	pg. 4
1.2. Icon legend.....	pg. 4
2. COMPONENTS AND SPECIFICATIONS.....	pg. 5
2.1. Product parts	pg. 5
2.2. Nomenclature.....	pg. 5
2.3. Section dimensions	pg. 6
3. ASSEMBLY TABLES.....	pg. 7
3.1. Selection motor table.....	pg. 7
3.2. Information about class and cycles category.....	pg. 7
4. ASSEMBLY INSTRUCTIONS	pg. 8
4.1. Recommended tools and accessories.....	pg. 8
4.2. Installation instructions.....	pg. 8
5. SAFETY	pg. 15
5.1. Basic specifications.....	pg. 15
5.2. Basic safety measures.....	pg. 15



1. INTRODUCCIÓN / INTRODUCTION

1.1. Descripción del producto / Product description

EL COFRE PERFECTO PARA LA ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA

La arquitectura contemporánea, con sus formas rectas y vivas, representa un reto para la integración de los elementos de fachada. El cofre MATICBOX-S350 está especialmente diseñado atendiendo a las necesidades de los profesionales de la prescripción.

La fijación a pared del MATICBOX-S350 mediante el sistema Cleverfix (pt), ofrece flexibilidad y un margen de maniobra importante a la hora del montaje. El clip de auto-sujeción integrado en el soporte MATICBOX-S350 permite colgar el grupo de enrollado sin tener que soportar su peso mientras se realizan la instalación.

El sistema Matic de auto-posicionamiento de la inclinación dota a este modelo de cofre de las más avanzadas prestaciones en tecnología para toldos.

THE PERFECT CASSETTE FOR CONTEMPORARY ARCHITECTURE

Contemporary architecture, with its sharp, straight shapes, poses a challenge when it comes to fitting features into the façade. The MATICBOX-S350 cassette system is specially designed with a view to the needs of specifications professionals.

The wall fixing solution of the MATICBOX-S350, using the Cleverfix (pt) system, offers flexibility and a considerable margin for manoeuvre in installation. The self-retaining clip fitted in the MATICBOX-S350 bracket allows the roller assembly to be hung without having to support its weight during installation.

The Matic system for self-positioning the slope gives this cassette one of the most advanced technological features in awnings.

1.2. Leyenda / Icon legend



Usar con sol
Use with sun



No usar con nieve
Don't use with snow



No usar con lluvia
Don't use with rain



No usar con granizo
Don't use with hail



Uso con sol y lluvia
Use with sun and rain



Clasificación por ciclos / Class by N. of cycles



Manivela
Crank



Motorizado
Motorized



¡Atención! tensión brazos
Danger! Strong arm tension



ART-250
Splendor 300



ART-350
Splendor 400
Onyx



WIN



ART-500



Barra de carga EVO
EVO front profile



B. carga Univers
Univers front profile



No declarado
Undeclared



≤ 28 Km/h



≤ 38 Km/h



Información
Information



Fabricado en Europa
Made in Europe



Marcado CE
CE standards



Inox



Línea
Width



Salida
Projection



2 años de garantía
2 years of warranty



3 años de garantía
3 years of warranty

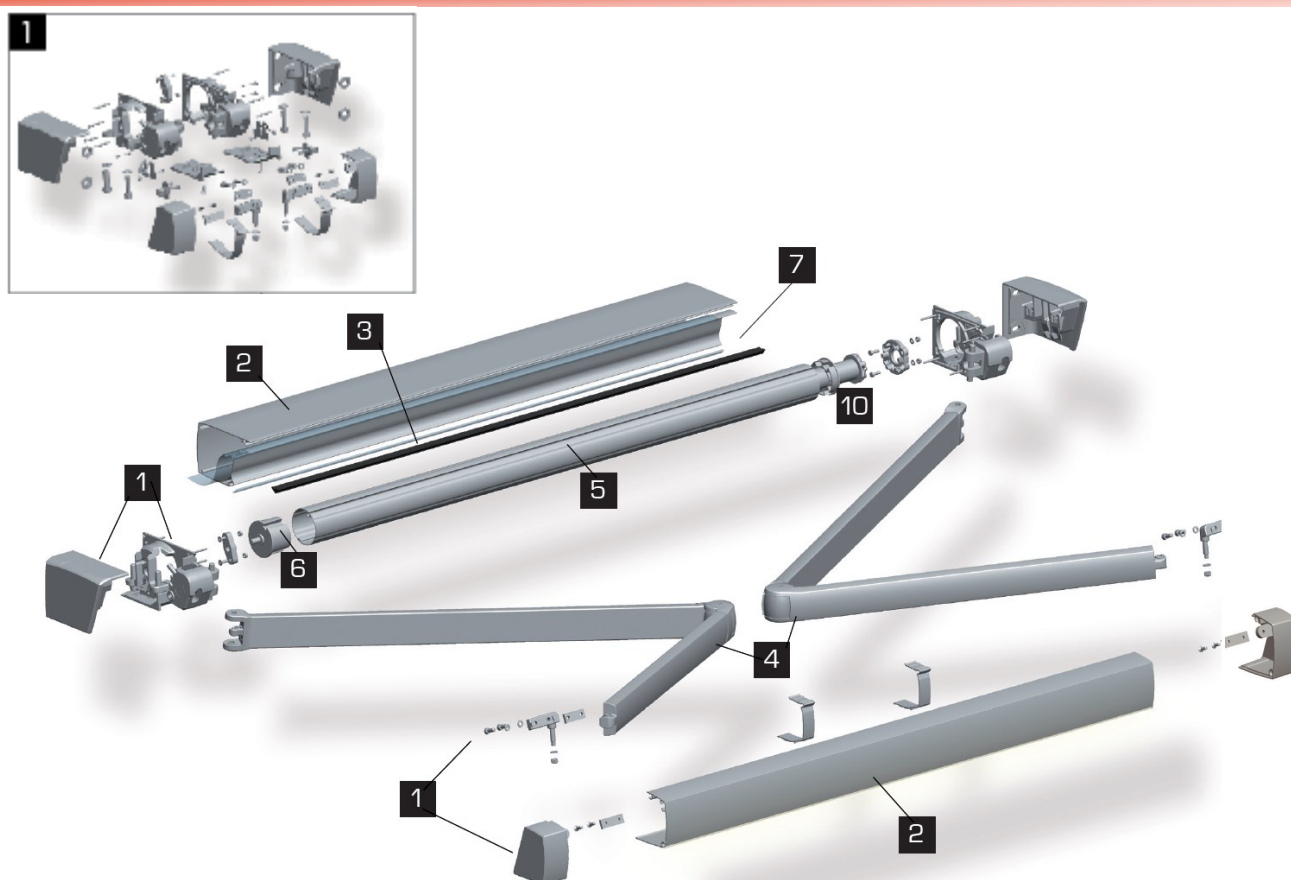


Ecofriendly



2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS / COMPONENTS AND PRODUCT SPECIFICATIONS

2.1. Despiece del producto / Product parts



2.2. Nomenclatura / Nomenclature

- | | |
|--|---|
| 1 Juego soportes y tapas Maticbox-350
Support set and caps Matibox-350 | 6 Casquillo punta
Roller end bearing |
| 2 Kit perfiles cofre
Cassette profiles kit | 7 Kit luces leds con transformador
Led lighting kit with electric transformer |
| 3 Perfil goma sellador
Rubber sealant profile | 8 Receptor controlador 4 canales
4 channels RX |
| 4 Juego de brazos
Arms kit | 9 Mando para control 4 canales
4 channels TX |
| 5 Tubo de enrollle
Rolling tube | 10 Motor y adaptador
Motor and coupling |

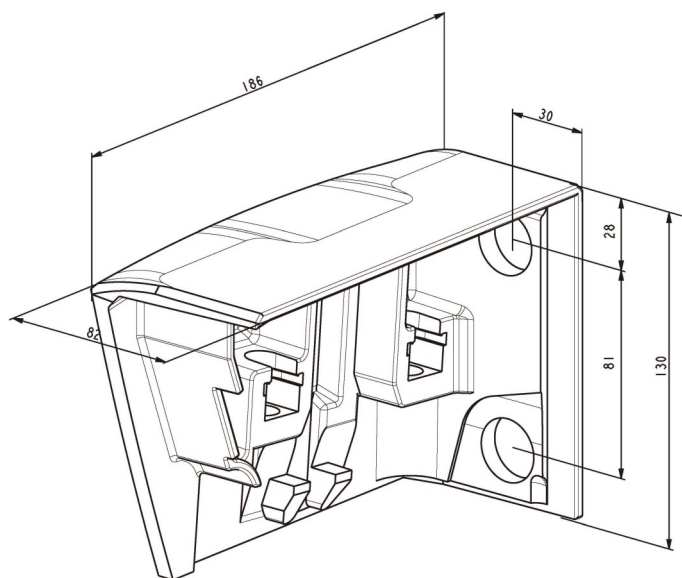
ESTE CONJUNTO TAMBIÉN SE PUEDE CONFIGURAR CON BRAZOS ONYX

THIS MODEL CAN ALSO BE ASSEMBLED WITH ONYX ARMS

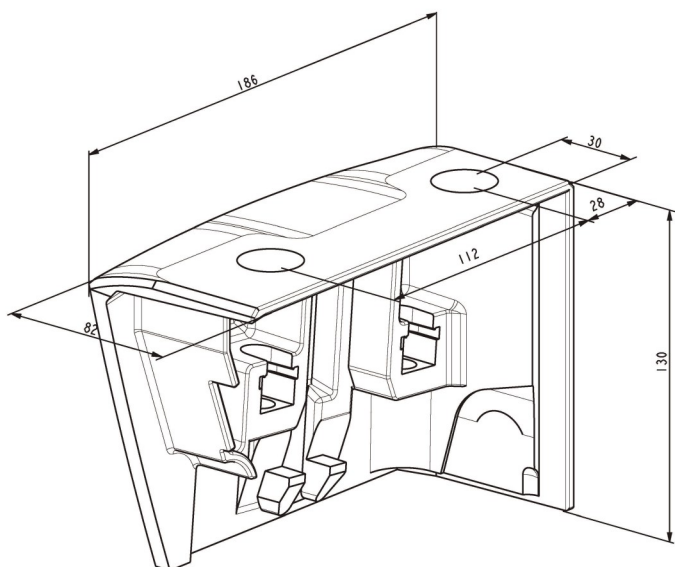




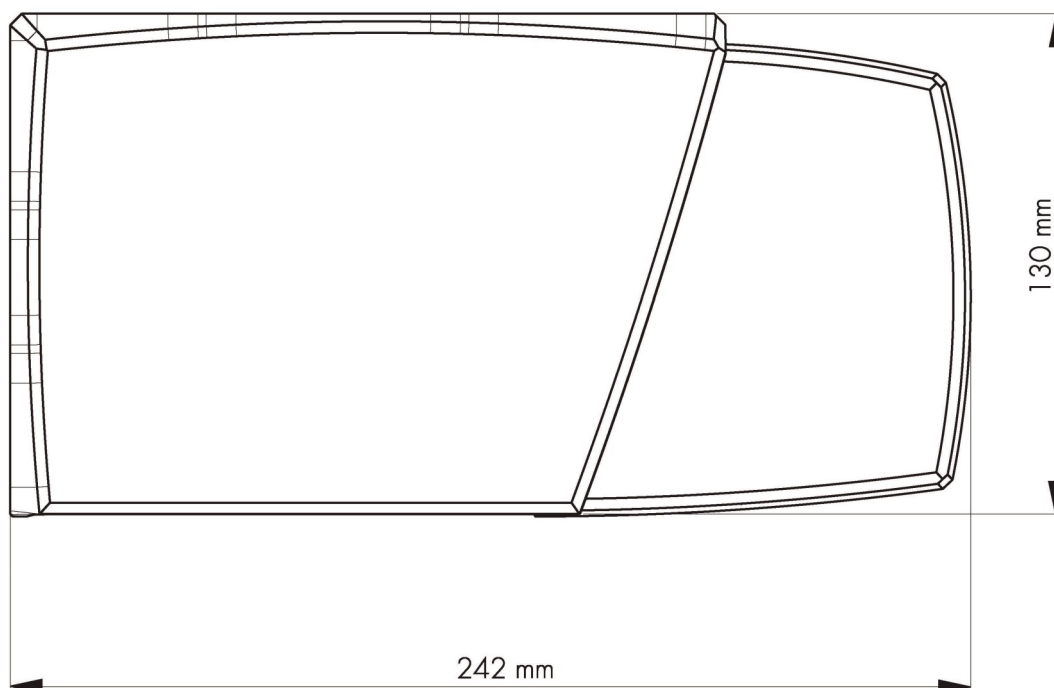
2.3. Secciones acotadas / Section dimensions (mm)



FIJACIÓN FRONTAL /
FRONT MOUNTING



FIJACIÓN TECHO /
CEILING MOUNTING



DIMENSIONES /
DIMENSIONS



3. TABLAS DE ENSAMBLAJE / ASSEMBLY CHART

3.1. Tablas de selección motor / Motor selection chart

Tubo de enrollado de Ø70 / Ø 70mm rolling tube

Brazos / Arms		Linea / Width (m)								
2		2,00	2,50	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00
Salida	1,50	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	2,00		30	30	30	30	30	30	30	30
Proje- ction (m)	2,50			35	35	35	35	35	35	35
	3,00				35	35	40	40	40	40
	3,50					40	40	40	40	50

Tubo de enrollado de Ø80 / Ø 80mm rolling tube

Brazos / Arms		Linea / Width (m)								
		2,00	2,50	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00
Salida	1,50	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	2,00		30	35	35	35	35	35	35	35
Proje- ction (m)	2,50			40	40	40	40	40	40	40
	3,00				50	50	50	50	50	50
	3,50					50	50	50	50	50

3.2. Información de clase y maniobras / Information about class and cycles category

Clasificación según norma Europea / Classification according to European standards : EN 13.561:2015



M		
Salida brazo / Arm projection (m)	Linea / Width	Clase / Class
3,50	6,00	C.1



Los brazos llevan una banda protectora de colores para su identificación:

VERDE: Visto desde fuera, lado derecho

ROJA: Visto desde fuera, lado izquierdo

The arms have a protective band for correct identification:

GREEN: Right hand side viewed from outside

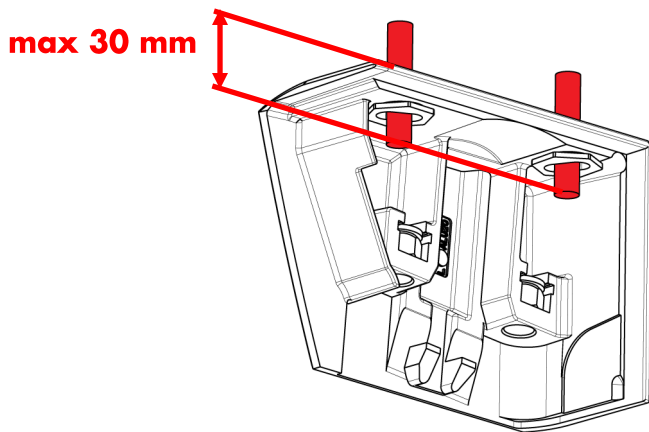
RED: Left hand side viewed from outside



NUNCA EXTRAER LAS BANDAS DE SEGURIDAD PARA LA TENSION HASTA HABER SUJETADO EL BRAZO AL PERFIL DE CARGA.
NEVER EXTRACT THE SAFETY TENSION BANDS UNTIL THE ARM HAS BEEN FIXED TO THE FRONT PROFILE.



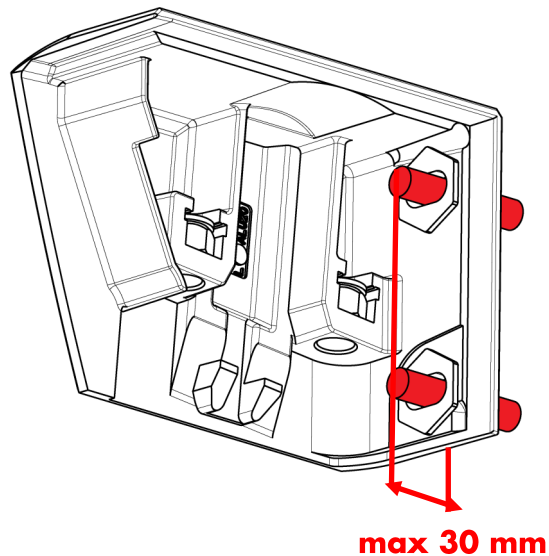
Colocación de los soportes a frontal o techo / Supports installation front or ceiling



Fijación Techo / Ceiling mounting

La inserción máxima de las varillas roscadas al interior del soporte no deberá superar los 30 mm /
The maximum insertion of the threaded rods inside the support must not exceed 30 mm

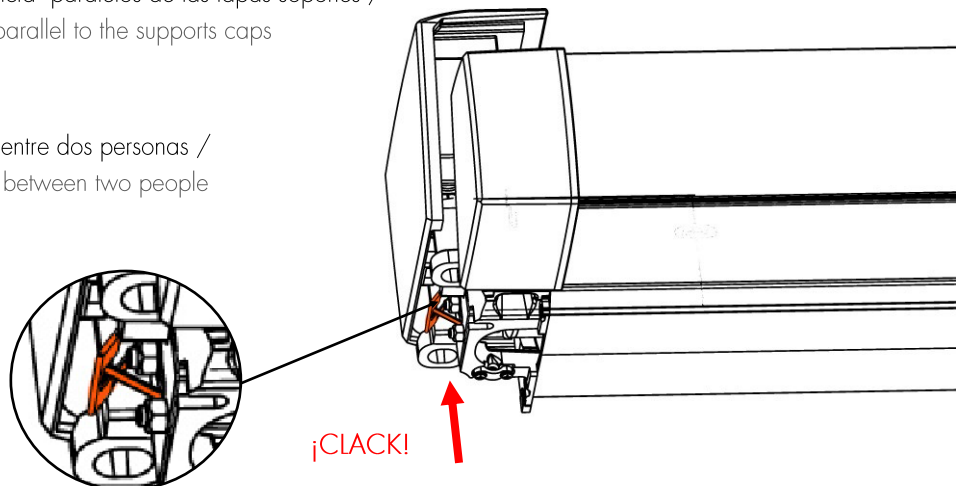
Fijación Frontal / Front mounting



Ambos lados están a la misma distancia paralelos de las tapas soportes /
Both sides are at the same distance parallel to the supports caps



Subir paralelamente el cofre entre dos personas /
Hung the cassette in parallel between two people

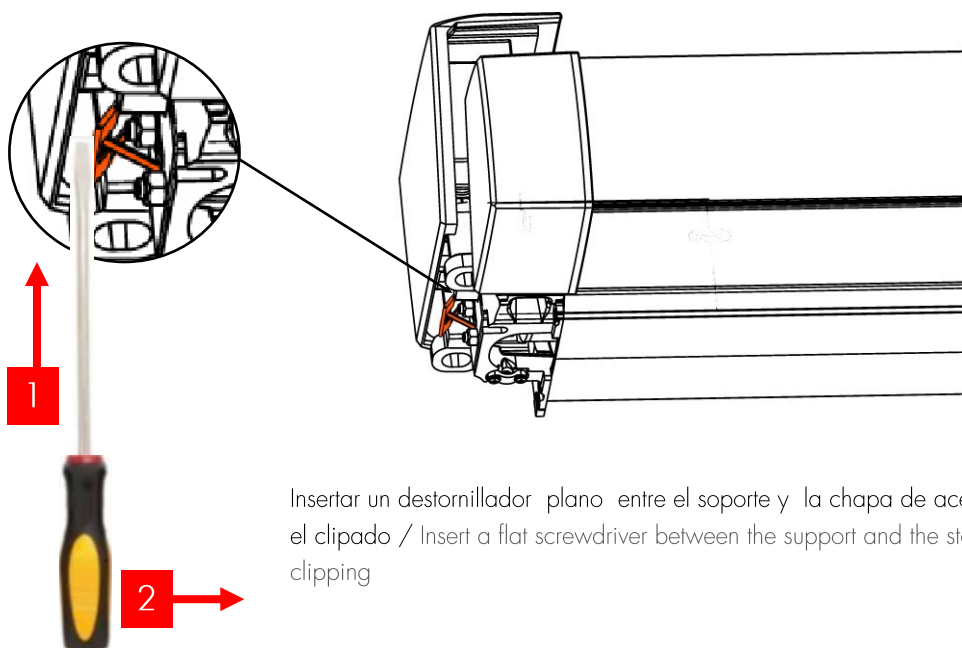


Hacer coincidir las guías del soporte con las del cofre, y clipar el conjunto al soporte /
Match the guides of the support with those of the awning, and clip the cassette to the support



MATICBOX S-350

En caso que se precise, es posible desenclavar del cofre del soporte / it is possible to unlock the cassette from the support whenever is needed



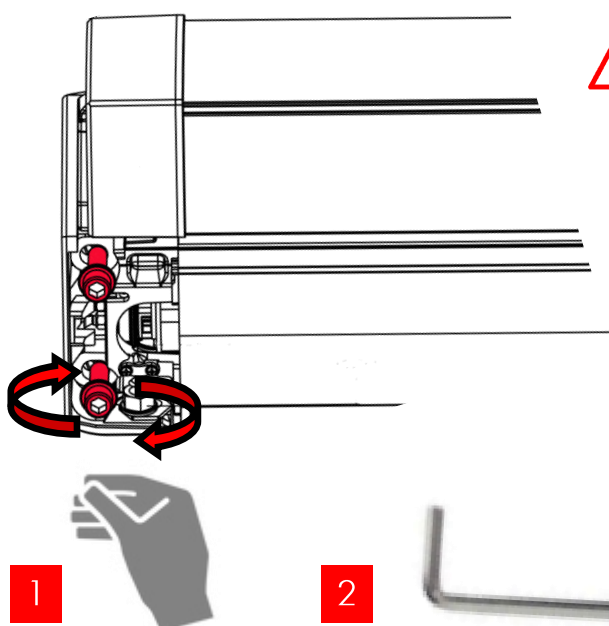
Insertar un destornillador plano entre el soporte y la chapa de acero y realizar palanca para soltar el clipado / Insert a flat screwdriver between the support and the steel plate, then lever to release the clipping



Atención al manipular el cofre cuando éste no esté clipado en la chapa ya que puede caerse / Beware at handling the cassette when it is not clipped on the steel plate, as it may fall



Fijación del cofre al soporte tapa lateral del conjunto / Fastening the cassette to the side support cup



1. Insertar los tornillos a mano en la entrada de tuerca en sus primeras vueltas para no trasroscar los tornillos.
2. Continuar el apriete de los tornillos mediante la llave allen /
1. Introduce the screws by hand in their first turns into the nut inlet in order not to insert them incorrectly.
2. Continue fastening the screws with the allen wrench

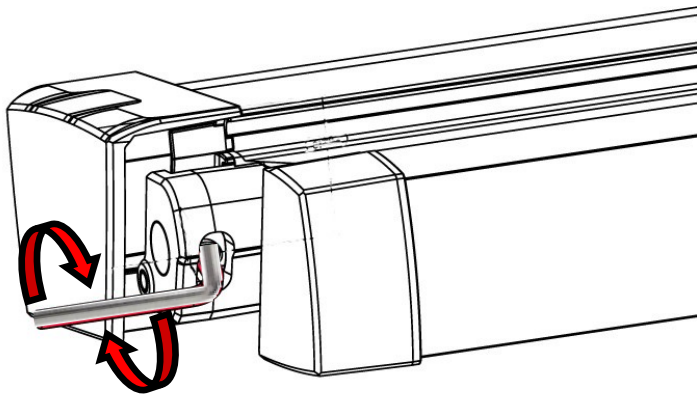
Al realizar esta operación, observar que el conjunto cofre se alza ligeramente, para liberar al clip de fijación de su función de soporte / When performing this operation, observe that the cassette rises slightly in order to release the fixing clip from its support function

MATICBOX S-350



Verificar la inclinación y regulación del conjunto a través del soporte brazo / Adjust the slope and the alignment through the arm support

Para un cambio en la inclinación del conjunto / To change the cassette inclination:



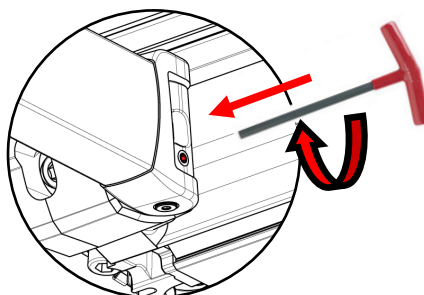
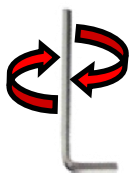
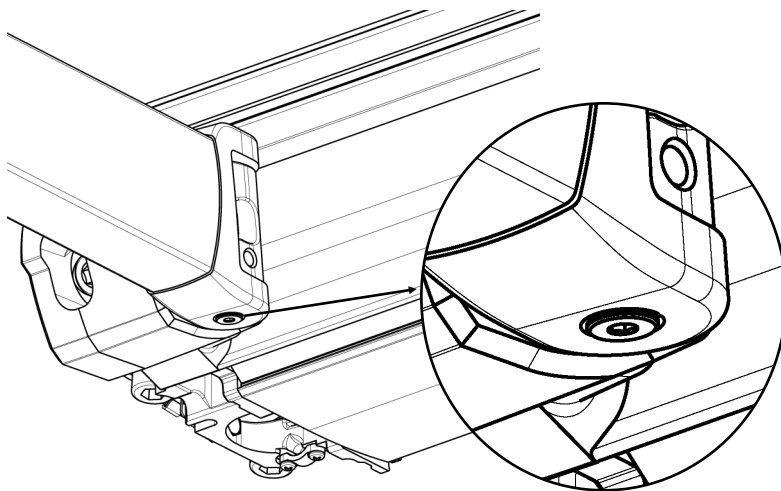
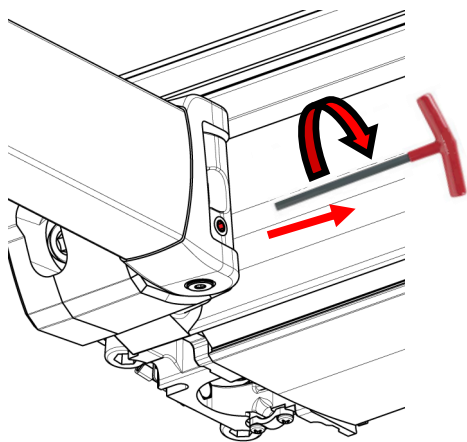
Utilizar una llave Allen M-10, actuando sobre los tornillos frontales del soporte brazo, tal como muestra la imagen /

Using an Allen key M-10, turn the front screws of the arm support, as shown in the image

Para un cambio en la regulación de los brazos / To modify the alignment of the arms:

Extraer el espárrago de bloqueo del eje /
Remove the shaft locking stud

Mediante el giro de la llave allen se consigue el nivel óptimo de alineación /
By turning the allen wrench the optimum level of alignment is achieved



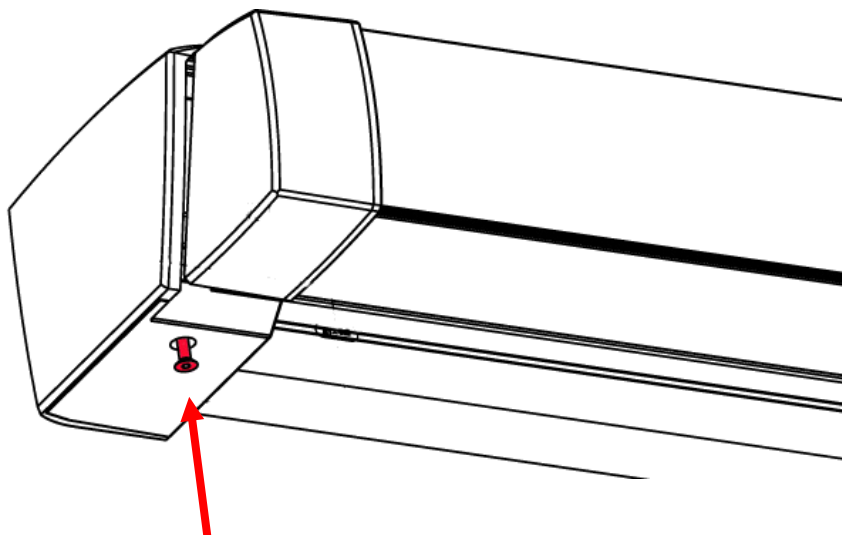
Después de alinear volver a fijar el brazo /
After the alignment fix the arm again



MATICBOX S-350

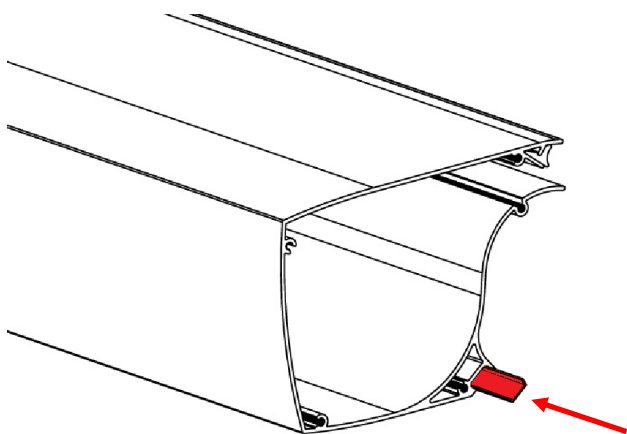
Finalizar colocando la tapa embellecedora inferior de cada uno de los soportes /

Finally place the concealment lower cap in each of the side supports



En la parte inferior delantera del perfil cofre existe una ranura donde se puede insertar un perfil difusor /

The slot for the plastic diffuser profile is placed in the lower front part of the cassette profile

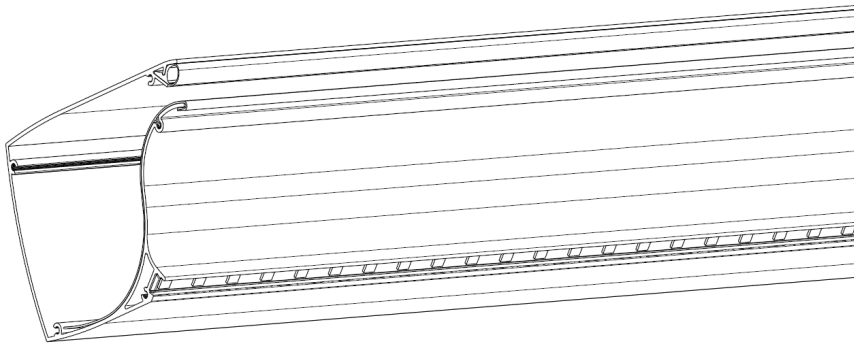
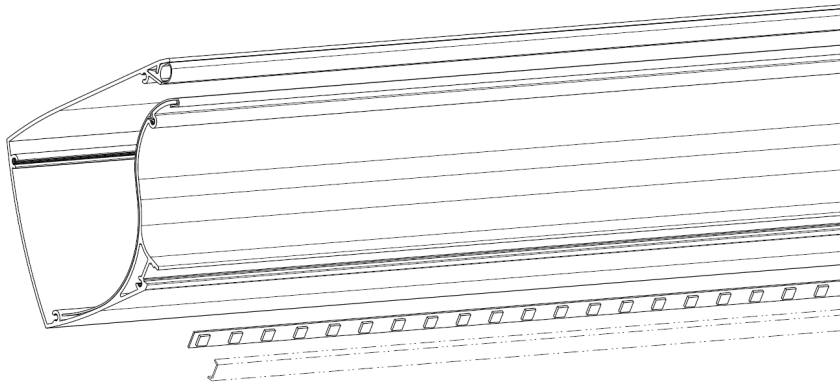


Dicho perfil difusor lo colocaremos como embellecedor o como protector del sistema de iluminación por led /

The diffuser profile can be placed as a concealment element even if there is no led strip inserted in the slot



La tira de Leds se fija en la ranura a través de su capa autoadhesiva / The led strip sticks in the slot through its selfadhesive layer





5. SEGURIDAD

CONSIDERACIONES BÁSICAS PARA EL MONTAJE Y LA INSTALACIÓN:

- El montaje y la instalación de este producto debe realizarlo personal cualificado.
- INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD. Atender a las advertencias de seguridad indicadas junto al producto o en las instrucciones de montaje. Las bolsas de plástico y otros elementos de montaje no son ningún juguete y deben quedar fuera del alcance de niños o personal ajeno al montaje.
- No modificar el diseño ni la configuración del sistema ni las indicaciones dadas para la fijación del toldo sin consultar al fabricante o su representante autorizado.
- En caso de toldo motorizado + interruptor, éste debe situarse a una altura del suelo inferior a 1,30m. . Emplazar evitando la interferencia accidental del usuario.
- En caso de accionamiento manual del toldo, éste debe ser accesible desde una altura inferior a 1,80 m.
- En caso de instalaciones en zonas de viento y con frecuentes fallos del suministro eléctrico, se recomienda que el accionamiento del toldo sea manual o con un generador eléctrico alternativo.
- Durante las inspecciones de mantenimiento o reparaciones en una instalación motorizada, el sistema debe estar desconectado del sistema eléctrico.

PRECAUCIONES BÁSICAS PARA UN MANEJO SEGURO DEL TOLDO:

- Se debe recoger el toldo ante situaciones meteorológicas adversas como:



- En caso de hielo, si la maniobra es particularmente difícil, y en ausencia de dispositivos de seguridad, detener la maniobra hasta que se restablezcan unas condiciones más favorables.
- Durante las maniobras de apertura o cierre, verificar que no exista ningún obstáculo que cause algún impedimento. ¡NO FORZAR NUNCA EL TOLDO!. Si al intentar maniobrar el toldo, éste no efectúa movimiento alguno, será necesario avisar a un profesional instalador
- En caso de que el toldo esté motorizado, debe tenerse en cuenta que el motor incorpora un dispositivo de seguridad térmica para evitar sobrecalentamientos y averías. Este dispositivo se pone en marcha cuando se pulsan insistentemente los inversores de accionamiento.
- No someter la instalación a esfuerzos o cargas adicionales e independientes a la configuración dada por el fabricante. No actuar sobre los elementos de fijación del sistema.
- Examinar la instalación si ha sido sometida a condiciones climáticas adversas, y no utilizarla si es necesaria alguna reparación. En tal caso, será necesario avisar a un profesional instalador.
- Mantener la instalación limpia y en buenas condiciones, y se recomienda una revisión de mantenimiento anual realizada por un instalador profesional autorizado.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD. El sistema dispone de potentes resortes en el interior que en caso de una instalación en malas condiciones, pueden causar una apertura brusca del toldo. Si se observa alguna anomalía durante las maniobras de apertura y/o cierre, avisar a un profesional instalador. No permitir a los niños jugar con el toldo para evitarles posibles daños.



5. SAFETY

BASIC NOTES ON ASSEMBLY AND INSTALLATION:

- Assembly and installation should be done by trained personnel.
- **IMPORTANT SAFETY CONSIDERATIONS:** For proper installation of the awning, the instructions for assembly and installation must be carefully followed step by step. Keep plastic bags or any other mounting pieces out of children's reach.
- Do not alter the design or the configuration of the system, nor modify the installation method without consulting the manufacturer or an authorised representative.
- If the awning is motorised and there is a switch, this should be placed so that the user does not interfere with the movement of the awning, and at a height of less than 1.3 metres when possible.
- If the awning is manually operated, it should be accessible at a height of 1.8 metres.
- If the awning is to be installed in windy areas where there are frequent blackouts, manual operation or the use of a back-up generator is recommended.
- When motorised units are inspected or repaired, always disconnect them from the power supply.

BASIC PRECAUTIONS FOR SAFE HANDLING OF THE AWNING:

- The awning must be rolled away:



- In the event of ice, if operation is particularly difficult and in the absence of safety measures, stop the operation until more favorable conditions prevail
- During opening and closing, make sure there is no obstacle which could get in the way. **NEVER FORCE THE AWNING!** If the awning does not move at all when you try to operate it, call a professional installer.
- In the case of motorized awnings, it should be borne in mind that the motor features a thermal safety device to avoid overheating and breakdowns. This device is activated when the operating switches are pressed insistently.
- Do not submit the installation to additional loads or stresses not covered by the manufacturer's configuration. Do not interfere with the system's fixing components.
- Examine the installation if it has been subjected to adverse weather conditions, and if any repairs are needed do not use it. In such cases, a professional installer should be called.
- Keep the installation clean and in good condition. A yearly maintenance check by an authorized professional installer is recommended.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. The system has powerful springs inside it. In the event of poor installation, these may cause the awning to open sharply. If any irregularities are observed during opening and/or closing, call a professional installer. To avoid possible damage, do not allow children to play with the awning.



LLAZA WORLD, S.A.

Tramuntana, 1. Pol.Ind. Roques Roges

43460 ALCOVER

Tel. +34 977 990 600 / Fax +34 977 990 610

e-mail: info@llaza.com / export@llaza.com